

Pour recevoir ce journal par mail, il vous suffit de nous envoyer un message sans texte à [alahune@csc-robertsau.com](mailto:alahune@csc-robertsau.com)

## Sommaire :

- Un nouveau atelier pour les gourmets !
- Tout savoir sur le chocolat
- Les programmes des vacances
- Les projets en cours
- Ce qu'il s'est passé...

## Dans ce numéro :

Carnet de bord : Les ateliers cuisine de Bibi	2
Carnet de bord :	3
Le coin des moussaillons	4
Le coin des mousses	5
Un projet dans la lunette : La commémoration de	6
Les associations à bord : L'ASSER	6
Où jeter l'amarre : calen- drier des manifestations	7
Carnet de bord : la journée de la femme	8

## Les événements à la hune...

### Fête de l'Escale

**Le 31 mai 2008, l'Escale fêtera la fin de la saison avec toutes ses activités...** une soirée pour réunir tous nos adhérents (ou presque) sous le signe de la bonne humeur avec au pro-

gramme un spectacle de présentation des ateliers de l'Escale, un repas « Auberge Espagnole », des spectacles de danse, un spectacle musical qui vous contera « la véritable histoire de Rocky » et

de quoi danser pour terminer la soirée...

**Une date à réserver impérativement !**

*Alexandre*

### Fête du Sport en Famille

**Le dimanche 27 avril l'équipe d'animation de l'Escale, en partenariat avec des associations sportives du quartier, vous concocte une après-midi sportive pour réunir petits et grands.**

Dès 13h30, venez vous initier ou découvrir des sports originaux ou insoli-

tes aussi bien que de grands classiques...

En équipe ou en solo, les disciplines sportives qui vous seront proposées sont accessibles à tous quel que soit l'âge : enfants, parents et grands-parents pourront se confronter et se mesurer... Pour se reposer, des démonstrations vous se-

ront proposées tout au long de l'après-midi, regarder les autres faire du sport est beaucoup moins fatigant !

Un goûter sportif sera offert aux participants pour clôturer cette journée vitaminée...

*Alexandre*

## Le mot du capitaine...

### Editorial

Parce que vous ne serez pas tous présents à notre Assemblée Générale, je souhaite redire dans cet éditorial tout le bien que je pense de nos administrateurs et de nos bénévoles.

L'implication des premiers dans l'élaboration du contrat de projet avec la Caisse d'Allocations Familiales, leur présence aux côtés des salariés lorsqu'ils sont allés question-

ner les habitants du quartier sur les souhaits de ces derniers, leur action efficace au sein des diverses commissions ont marqué l'année 2007.

Ceux qui se sont ainsi impliqués sont allés au delà de leur simple fonction qui peut se limiter à la seule présence dans les conseils d'administration. Ils ont participé à la réflexion sur l'évolution de notre structure.

Je tiens aussi à souligner l'excellent travail et l'implication d'un réseau de .....bénévoles très dévoués. Donner de son temps, de son énergie, regarder les autres au lieu de se replier sur soi-même n'est pas toujours facile. Cette attitude solidaire nécessite un acte continu de volonté. Ils sont les liens indispensables avec les habitants jeunes et anciens.

Administrateurs et bénévoles, par leur présence et leur action, valorisent ainsi le travail des salariés, et donnent un style à notre Centre Social et Culturel.

Bravo à tous.

*Jean Chuberre*

*Président de l'Escale*

## Un projet dans la lunette...

### Les ateliers cuisines de Bibi

#### La recette.

**En bonus : la recette des verrines, simple à réaliser et un vrai délice...**

Pour 4 personnes :

2 courgettes

2 yaourts brassés

½ concombre

Persil plat

2 tomates fraîches

Curry en poudre

1 citron

Huile d'olive

Sel et poivre du moulin

Couper les courgettes en petits cubes et les faire revenir à la poêle dans un peu d'huile d'olive. Saler, poivrer et saupoudrer d'une pincée de curry. Laisser tiédir hors du feu et réserver.

Couper finement le persil plat et les mélanger aux yaourts. Ajouter une pincée de sel et un filet de jus de citron.

Eplucher et épépiner le concombre. Le couper en petits cubes et incorporer au mélange à base de yaourt.

Couper les tomates et les épépiner. Les couper en cubes.

Dans des petits verres, alterner les courgettes, le yaourt parfumé et les tomates.

Décorer de persil et de tomates. Réserver au frais.

Bon appétit !



**Avis aux gourmands et gourmets qui souhaitent passer un moment convivial et découvrir de nouvelles saveurs : un nouvel atelier cuisine voit le jour !**

Il est animé par Bibi sur le même concept qu'une émission présentée à la télévision par un célèbre « chef ». Le principe : chacun confectionne ses plats sous l'œil attentif et les conseils de notre chef cuisinier à nous. Ces ateliers se déroulent tous les quinze jours, en alternant un atelier le matin avec le déjeuner et un en soirée avec dîner. De cette manière tout le monde peut en profiter !

La première séance s'est déroulée le jeudi 6 mars.

Au menu :

- verrine de légumes au yaourt
- Endives au jambon de dinde
- Moelleux au chocolat accompagné de sa crème anglaise

Nos participantes, Mme Choukri et sa fille, Aïcha

se sont prêtées au jeu et elles ont apprécié de cuisiner un peu différemment de tous les jours... Les deux petites-filles de Mme Choukri nous ont rejoint après l'école pour partager le repas.

Nous avons commencé par l'entrée puisqu'elle se consomme bien froide. Après avoir découpé courgette, concombre, tomates... place au dressage. Dans cet atelier, une attention particulière est donnée à la présentation pour mettre en valeur le plat. Cela fait déjà saliver nos papilles...

Ensuite nous avons préparé les endives. Pendant leur cuisson, nous pensons déjà au dessert. Une bonne odeur de chocolat fondu s'échappe alors de la cuisine...

Cela terminé, nous passons à la sauce béchamel qui accompagne nos endives. Nous dressons le jambon, les endives et la sauce dans un plat à gratin, le

tout au four pour que cela gratine et dore...

Pas de temps à perdre, entre la vaisselle et la surveillance du four, il reste à préparer la délicate crème anglaise qui complètera notre moelleux au chocolat. Et toujours le dressage, rien qu'à regarder, ça nous donne envie!

Déjà 12h30, nous mettons la table afin de pouvoir savourer nos préparations. Et là, cela se passe de commentaires...

J'espère vous avoir donné envie de nous rejoindre pour le prochain atelier! Mais pensez à vous inscrire, les places sont limitées...

Émilie



Ah, quelle est belle... la cuisine du 40D !

## Carnet de bord...

### Les Secrets de Pâques

Savez-vous comment transformer du chocolat en lapin de Pâques ?

Et bien nous on sait !! Et nous d'abord c'est Émilie, Adrien, Marie Laure, Isabelle, Marie, Camille, Marc, Flora, France, Amélie, Corinne, Nicole, Émilie et Zora.

Nous avons eu le grand plaisir d'être accueillis à la Boulangerie Pâtisserie « Aux Délices à l'Ancienne » ouvert exceptionnellement pour nous le samedi 15 mars après midi.

Johanna la maîtresse des lieux, sa fille Serena et

Valérie nous ont invités à partager les secrets des ateliers chocolat.

Pour faire un beau et bon lapin de Pâques en chocolat, le secret réside dans la maîtrise de la température :

... suite page suivante

*suite de la page 2...*

« le tablage », comme disent les artisans chocolatier.

Voici les différentes étapes de fabrication :

Faire fondre le chocolat (plaque de 2.5 kg) à une température de 60° puis ramener le chocolat fondu à 30° environ. Puis verser une première couche de chocolat dans le moule et mettre au réfrigérateur 30 minutes. Retirer le moule et verser

une deuxième couche de chocolat. Le lapin retourne au frigo pour un deuxième passage d'une demi-heure environ.

Ensuite nous abordons la phase la plus délicate : le démoulage sans cassage !

Pour faire sortir le lapin de son terrier, procéder de la manière suivante :

Saisir le moule tout juste sorti du frigo, puis d'un geste précis, délicat mais ferme : TOC ! D'un coup

sec, un lapin coquin tout choco apparaît sous nos yeux ébahis et nos babinnes impatientes...

La phase suivante fût des plus délicieuses : nous avons goûté aux lapins, sitôt démoulés, sitôt engloutis. Nous avons trempé nos doigts dans le pralin... Au cours de cet après-midi passé dans l'atelier à nous lécher les doigts, d'autres secrets de Pâques nous ont été révélés ; l'agneau de Pâques en génoise et les roses décoratives en masepain n'ont plus de secret pour nous. Mais nous ne les dévoilerons pas.

Nous avons également appris que Johanna travaille tous les matins à 3h00 pour préparer le pain, Serena qui s'occupe de la pâtisserie com-



Un des intérêts premiers : tremper ses doigts dans le pralin...

mence sa journée vers 5h00.

Le métier de Boulanger Pâtissier est passionnant malgré des horaires difficiles.

La Boulangerie Pâtisserie « Aux Délices à l'Ancienne » est ouverte 7 jours sur 7, dès 5h00 du matin et ce pour le plus grand plaisir des fidèles clients, amateurs de bon pain frais et autres viennoiseries.

Merci encore à Johanna, Serena et Valérie pour leur disponibilité et leur sourire.

Marie-Laure et Zora



## Pourquoi un lapin ?

**Les lapins de Pâques : une coutume très ancienne**

On trouve des traces du «lapin de Pâques» jusque dans l'Antiquité, 3500 ans avant Jésus-Christ. Au départ on parlait plus d'un lièvre, symbole d'abondance, de prolifération et de renouveau.

La tradition d'associer le lapin et les œufs serait d'origine allemande et

alsacienne et celle de les offrir en chocolat serait une initiative des commerçants du XVIIIe siècle qui trouvaient l'idée intéressante après les privations du carême.

Le mythe du lapin apportant des œufs aux enfants serait né d'une légende allemande : une pauvre, trop pauvre pour offrir des douceurs à ses enfants, aurait décoré et caché des œufs dans le

jardin avant d'y envoyer ses enfants. Ceux-ci, apercevant un lapin, pensèrent que c'était lui qui avait pondu les œufs...



### Les SamEds z'anImes

**Les prochaines animations familiales du samedi sur le thème « je redécouvre ma région ».**

- Visite des Poteries d'Alsace le 5 avril
- Atelier surprise le 24 mai
- Fête de la musique le 21 juin

Renseignements et inscriptions à notre accueil.

## Le coin des moussaillons...

### Voyage au pays de la SIG

**Le mercredi 20 février, les enfants de l'Escale se sont rendus au Rhénus pour rencontrer les joueurs de la SIG.**

C'est à cette occasion que les enfants de 6 centres socio-culturels issus de différents quartiers de Strasbourg ont pu visiter les coulisses du Rhénus

(vestiaires, salle de muscu...)

Les joueurs ont ensuite proposé des ateliers tournants, où les enfants ont pu faire des tirs au panier et des relais.

L'après midi s'est terminé par une séance de dédicaces et un copieux goûter offert par la SIG.

Lors de notre départ les joueurs ont débuté leur entraînement quotidien.

*Article écrit collectivement par les enfants.*



Ça se bouscule sur le parquet de la SIG...



C'est vrai qu'ils sont haut ces paniers !

#### Quelques réflexions sur le Vf :

« Ils sont trop grands les joueurs »

Anissa (6 ans)

« C'est trop dur de marquer un but, le panier est trop haut »

Lucas (9 ans)

## De l'environnement et du jardin

**Les vacances de Pâques se dérouleront du 07 avril au 18 avril 2008.**

Nos deux accueils sont ouverts de 08h00 à 18h00 : accueil de loisirs pour les enfants de 4 à 14 ans (AL au siège) et accueil de loisirs maternel pour les enfants de 3 à 6 ans (ALM à l'école Niederau).

C'est le printemps, les beaux jours arrivent. Le jardin secret de l'Escale commence à fleurir, tulipes et jacinthes sortent de terre, l'occasion est

belle pour se lancer dans les activités de jardinage. Nous irons nous promener au Jardin Botanique de Strasbourg pour voir et découvrir la multiplicité des espèces végétales

**PROGRAMME VACANCES DE PAQUES**  
du 7 au 18 avril 2008

**Environnement & Jardin**

Sortie à la journée  
le mercredi 9 avril à la  
"Ferme Educative du Coq Alan"  
*Prévoir casse-croûte et vêtements adaptés*

enfants de  
**3 à 6 ans**

Cet accueil fonctionne les mercredis et les vacances scolaires dans les locaux de l'école Maternelle de la Niederau.

L'Escale 78 rue du docteur François 67000 Strasbourg  
Tél. 03 88 31 15 06  
www.escale.com

de notre région mais aussi celle du monde entier dans la grande serre tropicale.

Nous sensibiliserons également les enfants aux gestes qui contribuent à sauvegarder notre environnement naturel : tri des déchets, gestes écocitoyen, recyclages...

Nous irons à la rencontre des personnes qui s'occupent de nos déchets dans un centre de tri de Strasbourg.

Nous préparerons également le spectacle de fin d'année de

l'Escale, au programme danse mais aussi théâtre.

Il ne faut pas oublier nos incontournables sorties à la journée : la ferme éducative du Coq Alan, le Sentier botanique de Rosenhiller et d'autres encore... A noter également les sorties « piscine », par petits groupes, réparties sur les deux semaines de vacances.

Des vacances qui s'annoncent d'ores et déjà bien remplies.

Saïd

## Le coin des mousses...

## Au programme des vacances de Pâques...

Lundi 7	Mardi 8	Mercredi 9	Jeudi 10	Vendredi 11	
<b>9h - 12h :</b> Petit déjeuner (40D) <b>14h00 - 18h :</b> Épreuve de <b>Ping-pong</b> (40D) <b>18h - 20h :</b> Épreuve de <b>Badminton</b> (Gymnase Niederau)	<b>14h00 - 18h :</b> Épreuve d' <b>Athlétisme</b> (40D) <b>18h30 - 20h30 :</b> Accueil filles (40D)	<b>9h - 12h :</b> Petit déjeuner et Épreuve de <b>Baby-foot</b> (40D) <b>14h00 - 18h :</b> Préparation journée abolition de l'esclavage (Escale), Sortie VTT et Tournoi mini-foot (40D) <b>18h - 20h :</b> Sports (Schwilgué)	<b>10h30 - 12h30 :</b> Permanence job d'été (Relais Emploi) <b>14h30 - 18h00 :</b> Sortie <b>Equitation</b> (sur pré inscription) Épreuve <b>Handball</b> (40D) Sortie <b>Piscine</b> (40D)	<b>9h - 12h :</b> Petit déjeuner et <b>Concours de PES8</b> (40D) <b>14h30 - 18h :</b> Préparation journée abolition de l'esclavage (Escale) Épreuve <b>Jungle Ball</b> (40D) <b>20h - 22h :</b> Soirée à thème (40D)	
Lundi 14	Mardi 15	Mercredi 16	Jeudi 17	Vendredi 18	Samedi 19
<b>14h - 18h :</b> Accueil et <b>Sortie VTT</b> (40D) <b>18h - 20h :</b> Sports (Gymnase Niederau)	<b>9h - 12h :</b> Petit déjeuner et <b>Jeux collectifs</b> (40D) <b>14h - 18h :</b> Atelier de <b>Mise en scène</b> comédie Musicale (Escale) et <b>Sortie Evad'Sport</b> <b>20h - 22h :</b> Soirée Loto	<b>10h30 - 12h30 :</b> Permanence job d'été (Relais Emploi) <b>14h - 18h :</b> Activité <b>Tennis</b> ou <b>Squash</b> (sur inscription 2€) et <b>Accueil</b> <b>20h - 22h :</b> Accueil filles (40D) et <b>Sports</b> (Schwilgué)	<b>9h - 12h :</b> Petit déjeuner et <b>Atelier Percussion</b> (40D) <b>14h - 15h30 :</b> Atelier de <b>Mise en scène</b> comédie Musicale (Escale) et <b>Sortie Laser Quest</b> (40D)	<b>14h - 18h :</b> Répétition générale de la comédie musicale (Escale) <b>20h - 22h :</b> Soirée à thème (40D)	<b>16h - 19h :</b> Stage de <b>Sévilane</b> (Escale)

## Un projet dans la lunette...

### Atelier Graff

Lors des vacances de février 2008, le secteur jeunesse a mis en place un atelier graff qui répondait à une demande éma-

nant d'un groupe de jeunes préadolescents de la cité de l'III.

Cet atelier est venu s'inscrire dans la continuité des activités à dominante artistiques déjà en cours.

En effet, il avait pour objectif de créer l'arrière décor

de la comédie musicale qui se prépare. Cette activité a mobilisé huit jeunes, un public mixte qui a fait preuve de beaucoup de curiosité, d'enthousiasme et de créativité. D'ailleurs, leur chef d'œuvre sera exposé dans diverses manifestations festives de l'Escale.

Sara



### Stage Salsa

Le samedi 12 et dimanche 13 avril 2008, l'Escale organise un week-end très épicé...

#### Au programme :

#### Samedi 12

**10h - 12h :**

**Stage Salsa (Escale)**

**13h00 - 14h30 :**

**Repas Auberge Espagnole**

**14h30 - 18h :**

**Visite de la ville de Strasbourg avec le groupe de danseurs**

**18h - 20h :**

**Repas Tapas et Soirée Salsa**

#### Dimanche 13

**9h - 11h30 :**

**Stage Salsa (Escale)**

**13h - 14h30 :**

**Repas en commun**

## Un projet dans la lunette...

### Commemoration de l'abolition de l'esclavage

**Samedi 10 mai 2008 à partir de 19h30**, l'Escale vous invite, pour sa deuxième édition, à célébrer la Commémoration de l'Abolition de l'Esclavage. Le fil conducteur de cette soirée sera la danse sous toutes ses formes, de la Capoiera traditionnelle, danse jamaïcaine, hip-hop, flamenco, à la tecktonik...autant de danses avec une histoire, où

chaque invité y trouvera sa place. Des chansons interprétées par Laylay et ses invités ponctueront la soirée et donneront à tous une nouvelle occasion de célébrer cette date avec l'allumage des 169 bougies...

Des messages d'espoir seront lus tout au long de la soirée et un livre géant mis à disposition des invités vous donnera l'oppo-

tunité de laisser votre message...

Alors nous vous attendons nombreux ce 10 mai 2008 dès 19h30 au CSC « Escale », 78 rue du Docteur François 67000 STRASBOURG.

Pour tous renseignements, contact : Sara EL BAHRAOUI référente de ce projet.

Sara

## Les associations à bord...

### L'ASSER Association pour la sauvegarde de l'Environnement de la Robertsau

L'organisation et le fonctionnement de l'association s'appuient sur la définition qu'elle retient de la notion d'environnement, ainsi que sur l'expérience acquise depuis 2003.

Le terme « **environnement** » est souvent utilisé soit dans un sens réducteur, soit, au contraire, dans une acception très large, en fonction de la thèse ou de l'idée à défendre.

L'association retient la définition du Larousse :

**« ce qui entoure, ce qui constitue le voisinage de l'homme. »**

*En effet, l'homme est au centre d'un maillage complexe.*

**Il évolue au sein d'un environnement humain, et ses actes sont régis par des règles qui rendent possible la vie en collectivité.**

**Il vit « grâce à, ou au sein » d'éléments naturels, tels que l'air, l'eau, la terre, la végétation, tout un ensemble qu'il souhaite améliorer, et qu'il doit préserver sous peine de le voir se dégrader jusqu'à ce qu'il en subisse lui-même les conséquences.**

**Il habite dans une cité qu'il a construite, et qu'il veut faire évoluer au bénéfice de ses descendants.**

**En outre, le Robertsauvien habite le quartier**

européen de la ville de Strasbourg qui fait face à la zone industrielle et portuaire de la ville de Kehl.

Ces quatre thèmes, qui sont reliés par un même fil conducteur, « la défense de notre patrimoine dans le respect d'un développement durable », sont traités par treize groupes de travail regroupés en quatre cercles de réflexion et d'action : le cercle « environnement », le cercle « urbanisme, déplacements et défense du patrimoine », le cercle « lien social », et le cercle « transfrontalier ».

Chaque cercle est piloté par un animateur et peut regrouper quinze à dix huit membres actifs de l'ASSER.

L'association est présente au sein des conseils d'administration de l'Inter-association de la cité de l'III, et de l'Escale.

Jean Chuberre

## Atelier d'écoute musicale

**Le mardi 13 mai à 20h15 animé par Etienne Bardon (entrée libre).**

*Fièvre, tension, émotions fortes mais aussi recueillement : tous ces sentiments mêlés s'expriment dans les œuvres inscrites au dernier concert de la saison musicale de VOLUTES.*

Qu'il s'agisse de l'Andante cantabile de P.I. TCHAIKOVSKY, qui tirait des larmes au grand écrivain russe L. Tolstoï, des souvenirs que laissèrent au même TCHAIKOVSKY son voyage à Florence, de la prière du Torero avant le combat de J. TURINA, ou de l'imploration de E. BLOCH, on est là en cette fin du XIXème siècle à la charnière de deux esthétiques musicales qui coexistent pour quelques années en-

## Concert de l'ensemble Instrumental Volutes

**Le jeudi 22 mai à 20h30**

Programme :

**J. TURINA** La Oracion Del Torero

**E. BLOCH** Prière pour violoncelle et cordes

**P.I. TCHAIKOVSKY** Andante cantabile op.11 si majeur pour violoncelle et cordes

**P.I. TCHAIKOVSKY** Souvenir de Florence op.70 ré mineur pour orchestre à cordes

*Solistes : Nicolas Hugon, violoncelle*

*Location FNAC, Billetterie à l'Escale 8 jours avant le concert et Caisse du soir*

**Plein tarif : 13 €**

**Tarif réduit : 10 €**

(Escale, Accent4, Cézam, Chômeurs, Volutes)

**Tarif étudiants : 6 €**

**Moins de 12 ans :**

## Prochaines manifestations

Le mois d'Avril 2008 verra deux manifestations de l'ASSER : une conférence sur la Cour Européenne des droits de l'homme le 1<sup>er</sup> avril et un Osterputz « pédagogique » pour les jeunes de 9 à 12 ans issus de tous les secteurs de la Robertsau, le 2 Avril.

Les 24 et 25 mai, l'association organise une exposition de peinture à la ferme Bussièr.

## Où jeter l'amarre...

## Calendrier des manifestations

AVRIL 2008			MAI 2008		
M	1	Atelier généalogie à 10h Conférence de l'ASSER à 20h (voir page 6)	J	1	
M	2		V	2	
J	3		S	3	
V	4		D	4	Stage de danse Association Vidyalaya
S	5		L	5	
D	6		M	6	Atelier généalogie à 10h
L	7	Centre de Loisirs	M	7	
M	8	Centre de Loisirs	J	8	
M	9	Centre de Loisirs	V	9	
J	10	Centre de Loisirs	S	10	<b>Soirée de commémoration de l'abolition de l'esclavage à 20h</b>
V	11	Centre de Loisirs	D	11	
S	12	<b>Stage Salsa de 10h à 12h</b>	L	12	
D	13	<b>Stage Salsa de 9h à 11h30</b>	M	13	Atelier d'écoute musicale à 20h15
L	14	Centre de Loisirs	M	14	
M	15	Centre de Loisirs	J	15	
M	16	Centre de Loisirs	V	16	
J	17	Centre de Loisirs	S	17	
V	18	Centre de Loisirs	D	18	<b>T'@s K. Lire de 10h à 17h</b> Stage de Qi Gong de l'Eventail par l'association Ginkgo
S	19		L	19	
D	20	Stage de Qi Gong de l'Eventail par l'association Ginkgo	M	20	Après-midi portes ouvertes de la Chorale MGEN
L	21		M	21	
M	22		J	22	Concert Volutes à 20h30
M	23		V	23	
J	24	Petit déjeuner de l'English Speaking Community	S	24	<b>Spectacle théâtre ados à 20h</b>
V	25		D	25	Stage Modern Jazz de l'association Danse Azimuth <b>Spectacle théâtre ados à 18h</b>
S	26	Soirée dansante de l'association Ratero No Tahiti	L	26	
D	27	Stage Bien Être de l'association Danse Azimuth <b>Fête du Sport en Famille à partir de 13h30</b>	M	27	Audition des élèves de l'école de musique de l'Harmonie Caecilia
L	28		M	28	
M	29		J	29	Petit déjeuner de l'English Speaking Community
M	30		V	30	
			S	31	<b>Fête de l'Escale à 18h</b>

## Carnet de bord...

## A l'abordage !

A l'occasion d'une soirée carnavalesque organisée à l'Escale à l'intention des familles du quartier, les animateurs se sont déguisés en pirates pour



Une princesse, deux princesses, trois princesses...

accueillir, en ce mardi gras, les participants de tous âges.

Princesses, Spiderman, Cuisiniers, Indiens, Marins, Chevaliers, Chat botté, et autres personnages ont investi les lieux pour une soirée placée sous le signe de la bonne humeur. Au programme : chorégraphie endiablée des Cheerleading, démonstration de danses flamenco et orientale par le groupe de jeunes filles entraînées par Sophie, défilé et élection du meilleur

leur déguisement par catégorie d'âge. Le jury était composé de parents volontaires présents à cette soirée ; les différents gagnants se sont vus remettre des bons d'achat à la librairie du quartier La Parenthèse. La soirée s'est prolongée autour d'un buffet agrémenté de petits plats salés apportés par les participants et partagés par tous; les différents desserts, confectionnés à l'occasion par un groupe de mamans rassemblées lors d'un atelier cuisine encadré par Emilie PORTIER (notre conseillère

ESF), ont été fortement appréciés !!!

Après ce festin, les pirates ont invité leurs hôtes à venir les rejoindre danser le temps d'une escale musicale... Puis les princesses, clowns, coccinelles et autres invités ont dû regagner leur lit, et les pirates leur embarcation, épuisés mais heureux de cette soirée, en se jurant de se retrouver pour une prochaine aventure déguisée à partager tous ensemble...

Mimoune



## Carnet de bord...

### La journée de la femme

**Plusieurs partenaires du quartier de la Robertsau se sont réunies pour célébrer la journée de la femme les 7 et 8 mars 2008.**

Cette manifestation a rassemblé le Centre Médico-Social, la Confédération Syndicale des Familles, Le Parcours, l'Inter association et le Centre Social et Culturel l'Escale. L'événement s'est déroulé sur deux journées avec une programmation spécialement étudiée pour la gente féminine.

Tout a commencé par un petit déjeuner, le vendredi matin avec l'intervention d'une Conseillère Conjugale et Familiale du CIDF (centre d'information et de documentation pour les femmes), Mme Joëlle BRAUNER. Dans un premier temps, elle a rappelé l'histoire de la journée de la femme qui correspond en réalité à une journée de lutte pour l'amélioration des conditions de travail et l'obtention du droit de vote des femmes.

C'est aussi l'occasion de se souvenir des combats menés pour acquérir différents droits (travail, avortement...)

A cette occasion, 25 femmes se sont mobilisées. Mme Brauner a proposé un petit jeu : elle avait rapporté une valise avec plusieurs objets de la vie courante. Chacune d'entre nous a pu piocher un objet et devait dire si celui-ci était plutôt destiné à une fille ou à un garçon. S'en est suivi des échanges et des discussions animés sur l'éducation, la place et le rôle de pa-

rents, ce que l'on peut transmettre inconsciemment ou non dans l'éducation de nos enfants. Quelles sont les différences entre un homme et une femme hormis l'anatomie et le rôle dans la procréation ? Un homme serait-il moins viril s'il fait la vaisselle ou le ménage ? Une femme serait-

*Cette journée est aussi l'occasion de se souvenir des combats menés pour acquérir différents droits.*

elle moins féminine si elle sait changer une roue ? Toutes ces discussions amènent une réflexion sur l'évolution de la condition de la femme et sur l'égalité des sexes. Encore aujourd'hui, la femme assume souvent un double rôle : au travail et à la maison, deux journées en une... Savez-vous qu'en Espagne, il est stipulé dans les contrats de mariage des futurs époux que la répartition des tâches ménagères se fera de manière équitable ? A méditer...

La journée s'est poursuivie par une séance de gymnastique douce de 14h00 à 16h00.

Mme Pascale Maennlein, professeur d'activité à l'Escale a donné un cours de gymnastique bien-être, de relaxation et de stretching : un panel de toutes les activités qu'elle enseigne. Elle nous a donné des éléments de réflexion et de nombreux conseils. Nous avons passé un moment privilégié, pour apprendre

à s'occuper de soi. Nous sommes ressorties, apaisées et sereines et nous avons pu ressentir les bienfaits du sport pour le corps et l'esprit.

On peut toutefois déplorer le faible taux de participation à cet atelier malgré la très bonne qualité de l'intervention.

Le lendemain, Le Parcours proposait un atelier « bien-être » avec les jeunes filles du groupe de danse de l'Escale. Dans une ambiance orientale avec bougies, encens, thé et musique douce, une quinzaine de femmes ont pu se détendre grâce aux massages et aux soins prodigués. Elles ont aussi pu se faire maquiller pour se préparer à la soirée qui leur était consacrée le soir même.

A partir de 19h00, la CSF nous a accueillies à la Tour Schwab pour une soirée conviviale et festive spécialement réservée aux femmes. Au programme : un délicieux repas composé de crudités, d'un tajine de poulet et de salade de fruits, le tout dans une ambiance chaleureuse, avec un défilé de petites filles de 4 à 12 ans, en costumes traditionnels de différents pays. Une démonstration de flamenco nous était également proposée. Une soirée pleine de bonne humeur pour clôturer ces journées de la femme.

CIDF : 24, rue du 22 novembre - 67000 STRASBOURG - Tél. : 03.88.32.03.22. - Fax : 03.88.32.47.95 - e-mail : [cidf67.strasbourg@wanadoo.fr](mailto:cidf67.strasbourg@wanadoo.fr)

Émilie

À la barre :  
A l e x a n d r e  
Besse

Comité éditorial :  
Marie-Laure Beaujean,  
Jesse Chowrimootoo,  
Marilyn Keith,  
Sara El Bahraoui,  
Zora Bekkouche et  
A l e x a n d r e  
Besse

Rédacteurs :  
Jean Chuberre,  
Etienne Bardon,  
Marie-Laure Beaujean,  
Zora Bekkouche,  
Emilie Portier,  
Saïd Derdour,  
Alexandre Besse,  
Anne-Muriel Laxenaire et  
Lynda Brion.